



Noé y rí u pamil shkíraqchi' jun k'ak' ki majtajik archítaq shq'ash rí nimalaj joron, arechí shq'ash le tiemp, rí u pamil shki tuqijchi junbiajki b pa ronojel' rí uwachulew'. Runojel' ri tinamit' K'o puí rí

uwachulew' pa le u pamil rí Noé e petnaqwi.

19

Noé ruk' le nimalaj jab'  
 Jun K'ulmatajnaq rech le u tzij le ajaw'shel'  
 Le ushlab'al' tzij  
 Ke raqataj pa  
 Génesis 6-10

"Rí u chí rí a tzij ke kayik."  
 Salmos 119:130

20



Noé ruk' le nimalaj jab'



21

22



23

Tz'ibatal' romal': Edward Hughes  
 Il'ital' romal': Byron Unger; Lazarus  
 Alastair Paterson

K'eshom romal': www.christian-translation.com  
 K'amtal' romal': M. Maillot; Tammy S.

K'ulmatajnaq 3 a 60

M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada

U wujil': K'o a derech ka an kopyar o ka wesaj wa we jun q'ashnaq tzij, shew ka k'ayij taj.

Rí ajawshel' reta'am ke qa ano'm tzel' taq jastaq, rí cubij le aré che makaj. Rí shbin ib' chech rí makaj skamiq.

Ri ajawshel' sibajal' koj raj, shu taq le ralk'ual', Jesús, rech ke kam cho le jun cruz rech ku taj ronojel' ri qa K'as. iJesús shk'astajik y sh'e Chi kaj! Chanim rí ajawshel' qe quinik ku kuy rí k'a mak.

Si we kawaj ka tzalij ché le a mak, chabij wá che le ajawshel': ajawshel', qinkojo' chi Jesús shkam umak wech y shk'astaj chi junbiaj. A na jun toq'ob, cha to jo pa rí nu K'aslema! y cha quyu rí nu mak, rech qe K'oji jun K'ak nu K'aslema! chanim. Y rech kin K'oji uk'lá nowes. Na to'o rech kin ya rí nu K'aslema! chech lá jas com in a walk'ual'. Amén. Juan 3:16

cha sk'ij le ushlab'al' tzij y cha ch'abej le ajawshel' ron jel' q'ij.

K'iche

Wá we Noé sibalaj ku ya u q'ij rí AJAW'SHEL', runojel'taq rí mas sibalaj tzel' kikil' le AJAW'SHEL' y man ki ki nimajtaj rí u tzij.

Jun q'ij, rí AJAW'SHEL' shu bij jun jastaq' sibalaj nim u anik: "Kin wulij wá lé jun anal' kashalaj uwachulew'", rí AJAW'SHEL' shu bij ché rí Noé. Rí a pamil, que kolotajik'.



1

2



Rí AJAW'SHEL' shu bij ché rí Noé che qe pe jun nimalaj jab' y Ku kol' rí uwachulew'. "Cha woko jun nimalaj bark ruk' che', jun nimalaj bark rech le a pamil y kech e junmonton chkop", shbish chech rí Noé. Rí AJAW'SHEL' shuya rí taqanik chech rí Noé. IRÍ Noe

shumajij chak!

3



Le winaq shkiyoq' rí Noé arechí shubij chqe jas che tajin Ku wok lé jun bark, per rí Noé shu tanabata uwoqik.

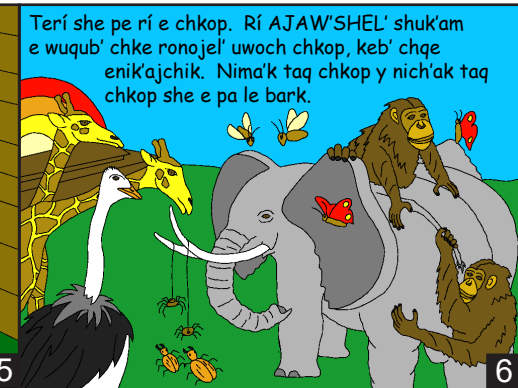
Choqmis shu tanabata u bishik chqe le winaq chrij wa we AJAW'SHEL'. Per maj jun shtow're.

4



Noé sibalaj nim rí u kojbal'. Maj ni junbiaj qajnaq jab' per le aré shuqoj rech rí AJAW'SHEL'. Nimanajrj rí shtzir lé jun bark rumal' rí Noé y shaq list chiq rech kaq'ansash rí wá chpam.

5



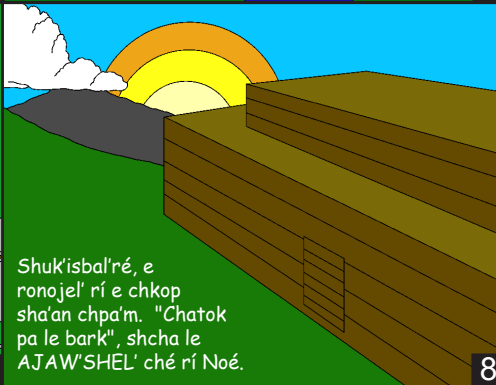
Terí she pe rí e chkop. Rí AJAW'SHEL' shuk'am e wuqub' chke ronojel' uwoch chkop, keb' chqe enikajchik. Nima'k taq chkop y nich'ak taq chkop she e pa le bark.

6



Le ewinaq shkiyoq' rí Noé arechí taq tajin keraq'ansaj rí e chkop. Na shki tanabata unik makaj cho rí AJAW'SHEL'. Na shkitata kokik pa le bark.

7



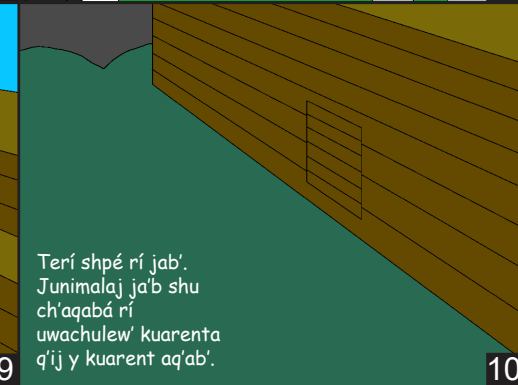
Shuk'isbal're, e ronojel' rí e chkop sha'an chpa'm. "Chatok pa le bark", shcha le AJAW'SHEL' ché rí Noé.

8



"At y juntir rí a pamil". Rí Noé y le roshqil' y rí oshib' ralkual' y rí e koshogilal' sho'k pa rí bark. IRÍ rí AJAW'SHEL' shu tz'apij uchi rí bark!

9



Terí shpé rí jab'. Junimalaj jab' shu ch'aqabá rí uwachulew' kuarenta q'ij y kuarent aq'ab'.

10



Nima'ktaq il' shpé pataq rí caseriy, re aldee, paqiwí ronojel' ri winaq. Arechítaq shutanaba rí jab', juntir rí juyub' she muqutajkan shé ri jorón. Juntirtaq rí qikijek' kishlab' shekamik.

11



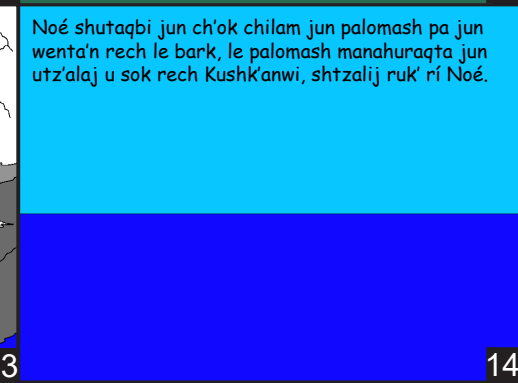
Arechítaq tajin ke nimar le joron, le bark shpaqi' puí rí joron. Ri wen equ'm rí upam, wen shib'ibal' rí u pam, per rí bark shu Kol' rí Noé choch rí nimalaj joron.

12



Arechítaq shq'ash jo'ob ik' nima'ktaq ul', nima'ktaq joron, ri AJAW'SHEL' shu taq sibalaj nim chajij qaqeq'. Nujmal' rí bark shtaqi' puwítaq rí juyub' pa Ararat. Ri Noé shk'ojichina kuarenta q'ij pa le bark rech shchaqij rí joron.

13



Noé shutaqbi jun ch'ok chilam jun palomash pa jun wenta'n rech le bark, le palomash manahuraqta jun utz'alaj u sok rech KushKanwi, shtzaliy ruk' rí Noé.

14



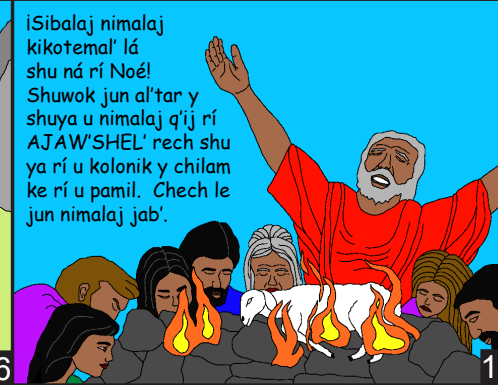
Chu wuqub' q'ijchirí, rí Noé su anchí junbiaj. Rí palomash shtzaliy ruk' rí Noé per u shekem jushaq Olivo chiliq ruk' rí u tza'm, pa u wuqub' q'ij chirí rí Noé shretamaj Chi le uwachulew' ya shchaqijik, comle palomash ya nash tzalijtachqoj ruk'.

15



Rí AJAW'SHEL' shubij chech rí Noé chiyá arech or rech ke qaj parí bark. Noé y le u pamil shki qasaj ejuntir rí e chkop.

16



ISibalaj nimalaj kikutemal' lá shu ná rí Noé! Shuwok jun al'tar y shuya u nimalaj q'ij rí AJAW'SHEL' rech shu ya rí u koloniy y chilam ke rí u pamil. Chech le jun nimalaj jab'.

17



Rí AJAW'SHEL' shuyá jun utz'alaj promes chech rí Noé, majchijunbiaj kutaqlí mima'ktaq joron rech Ku chupb'ej ki mak rí e winaq.

Le AJAW'SHEL' shuya jun nimalaj u natajwasik rí u promes, le shkuq'ab are rí u señal rí u promes.

18